



**TECHLY**  
The Modern IT brand

**STEREO HEADSET**  
WITH MICROPHONE AND VOLUME CONTROL

## IT Cuffia Stereo • Manuale d'istruzione Gentile Cliente

Grazie per aver acquistato questa Cuffia stereo con microfono e controllo del volume TECHLY®, Modello SB-HP5TY. Per ottenere il massimo delle prestazioni nella salvaguardia della sua sicurezza, le consigliamo di leggere con attenzione il presente manuale prima di collegare e mettere in funzione il prodotto. Tenga sempre a disposizione il presente manuale per ulteriori esigenze future.

### Usò previsto:

Non è consentito l'uso dell'apparecchio in modi diversi da quello indicato nel presente manuale. Non rispettare le istruzioni e le precauzioni di sicurezza riportate nel presente manuale potrebbe causare incidenti mortali, lesioni e danni a persone e cose. Il costruttore/fornitore non risponde dei danni risultanti da un utilizzo non conforme all'uso previsto.



### Istruzioni per la sicurezza:

- Questo prodotto non è un giocattolo e non è pensato per i bambini, contiene piccole parti che potrebbero venir ingerite o inalate e provocare danni se non utilizzato correttamente!
- Utilizzare il prodotto e le periferiche ad esso collegate in modo che non possano provocare danni a persone e oggetti come far inciampare o causare cadute.
- Rimuovere tutti gli imballi che potrebbero causare soffocamento se manipolati da bambini.
- Evitare di utilizzare il prodotto in luoghi con temperature o umidità eccessive, o luoghi che potrebbero venire a contatto con l'acqua.



Con il marchio CE, Techly® garantisce che il prodotto è conforme alle norme e direttive europee richieste.



In conformità alla normativa WEEE, le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Il presente prodotto deve essere consegnato ai punti di raccolta preposti allo smaltimento e riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Contattate le autorità locali competenti per ottenere informazioni in merito allo smaltimento corretto della presente apparecchiatura.

Mantenere il prodotto distante da materiali infiammabili ed esplosivi.

- Non modificare o alterare il prodotto e i suoi accessori! Non utilizzare parti danneggiate.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

### Caratteristiche:

- Cuffie stereo con auricolari imbottiti in schiuma.
- Doppio connettore stereo da 3,5 mm: uno per il microfono e uno per le cuffie.
- Microfono per comunicazioni hands-free.
- Il lungo cavo di collegamento consente di raggiungere facilmente la scrivania, il notebook e altri dispositivi.

### Specifiche:

Driver dell'altoparlante:	Ø27MM
Impedenza:	32Ω
Sensibilità:	105dB±3dB
Frequenza:	20Hz-20KHz
Microfono:	Ø6.0 * 5.0MM
Tipo di spina:	3.5mm
Potenza nominale:	15mW
Capacità di potenza:	150mW
Lunghezza del cavo:	2M

### Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

### Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso improprio del prodotto stesso.

**STEREO HEADSET**  
WITH MICROPHONE AND VOLUME CONTROL



**TECHLY**  
The Modern IT brand

## EN Stereo Headphones • User's Manual Dear Customer

Thank you for purchasing these TECHLY® Stereo Headset with microphone and volume control, Model SB-HP5TY. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before connecting, operating or adjusting this product. Please keep this manual for future reference.

### Intended use:

We do not permit using the device in other ways like described in this user's manual. Not attending to these regulations and safety instruction might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property. The manufacturer/supplier assumes no liability for damages caused by failure to comply with the intended use.



### Safety Instructions:

- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Please use the product and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.
- Please remove the packing materials, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalation of incidentals and insulating material.
- Avoid places with high temperatures, or humidity, or places which might come into contact with water.



With the CE sign, Techly® ensures that the product is conformed to the basic European standards and directives.



In compliance with EU Directive WEEE this product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products in compliance with WEEE directive, otherwise contaminative and hazardous substances can pollute the environment.

Keeps distance from flammable and explosive devices.

- Do not modify and alter the product and any accessories! Do not use any damaged parts.
- Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur.

### Features:

- Stereo headphones with foam padded earphones.
- Double 3.5mm stereo connector: one for the microphone and one for the headphones.
- Microphone for hands free communication.
- The long connection cable allows you to easily reach your desk, notebook and other devices.

### Specifications:

Speaker Driver:	Ø27MM
Impedance:	32Ω
Sensitivity:	105dB±3dB
Frequency:	20Hz-20KHz
Microphone:	Ø6.0*5.0MM
Plug Type:	3.5mm
Rated Power:	15mW
Power Capability:	150mW
Cable Length:	2M

### Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

### Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.



**SCAN**  
for **MORE**  
PRODUCT INFO

P/N: SB-HP5TY  
8059018361964

WWW.TECHLY.COM



**TECHLY**  
The Modern IT brand

**STEREO HEADSET**  
WITH MICROPHONE AND VOLUME CONTROL

**DE Stereo Kopfhörer • Bedienungsanleitung**  
Vielen Dank für den Kauf dieser TECHLY® Stereo Kopfhörer mit Mikrofon und Lautstärkeregler, Modell SB-HP5TY.



#### Sicherheitshinweise:

- Ihr Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Kinder gedacht, da es kleine Teile enthält, die bei unsachgemäßer Verwendung verschluckt und verletzt werden können!
- Bitte verwenden Sie das Produkt und die daran angebrachten Geräte so, dass Personen nicht verletzt oder Gegenstände nicht beschädigt werden können, z. B. durch Herunterfallen oder Stolpern.
- Entfernen Sie alle Verpackungen, die Erstkungsgefahr verursachen können, wenn sie von Kindern gehandhabt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten mit übermäßigen Temperaturen oder Luftfeuchtigkeit oder an Orten, die mit Wasser in Kontakt kommen könnten. Halten Sie das Produkt von brennbaren und explosiven Materialien fer.
- Das Produkt und das Zubehör nicht modifizieren und verändern!

Verwenden Sie keine beschädigten Teile.  
• Wenn es ein Problem gibt, trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung und von andere Geräte.

#### Eigenschaften:

- Stereo-Kopfhörer mit mit Schaumstoff gepolsterten Kopfhörern.
- Mikrofon für Freisprechkommunikation.
- Zwei 3,5-mm-Stereoschlüsse: einer für das Mikrofon und einer für die Kopfhörer.
- Mit dem langen Verbindungskabel erreichen Sie bequem Ihren Schreibtisch, Ihr Notebook und andere Geräte.

#### Spezifikationen:

Lautsprechertreiber:	Ø27MM
Impedanz:	32Ω
Empfindlichkeit:	105dB±3dB
Frequenz:	20Hz-20KHz
Mikrofon:	Ø 6,0 * 5,0 MM
Steckertyp:	3,5mm
Nennleistung:	15mW
Leistungsfähigkeit:	150mW
Kabellänge:	2M

#### FR Casque stéréo • Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté ce TECHLY® Casque stéréo avec microphone et contrôle du volume, modèle SB-HP5TY.



#### Consignes de sécurité:

- Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné aux enfants, il contient de petites pièces qui pourraient être avalées ou inhalées et causer des dommages si elles ne sont pas utilisées correctement!
- Utilisez le produit et les périphériques qui y sont connectés de manière à ne pas causer de dommages aux personnes et aux objets tels que des trébuchements ou des chutes.
- Retirez tous les emballages susceptibles de provoquer une suffocation s'ils sont manipulés par des enfants.
- Évitez d'utiliser le produit dans des endroits avec des températures ou une humidité excessives, ou des endroits qui pourraient entrer en contact avec de l'eau. Tenez le produit à l'écart des matières inflammables et explosives.
- Ne modifiez ni altérez le produit et ses accessoires! N'utilisez pas de pièces endommagées.

- En cas de problème, débranchez le produit de l'alimentation électrique et des autres appareils.

#### Caractéristiques:

- Casque stéréo avec écouteurs rembourrés en mousse.
- Microphone pour une communication mains libres.
- Deux connecteurs stéréo 3,5 mm: un pour le microphone et un pour le casque.
- Le long câble de connexion vous permet d'atteindre facilement votre bureau, votre ordinateur portable et d'autres appareils.

#### Spécifications:

Commande de haut-parleur:	Ø27MM
Impédance:	32Ω
Sensibilité:	105dB±3dB
Fréquence:	20Hz-20KHz
Microphone:	Ø6,0 * 5,0 MM
Type de prise:	3,5mm
Puissance nominale:	15mW
Capacité d'alimentation:	150mW
Longueur du câble:	2M

WWW.TECHLY.COM

**STEREO HEADSET**

WITH MICROPHONE AND VOLUME CONTROL



**TECHLY**  
The Modern IT brand

**ES Audífonos Estéreo • Manual de instrucciones** Gracias por comprar estos Audífonos Estéreo con micrófono y control de volumen TECHLY®, modelo SB-HP5TY.



#### Instrucciones de seguridad:

- Este producto no es un juguete y no está destinado a niños, contiene piezas pequeñas que podrían tragarse o inhalarse y causar daños si no se utilizan correctamente.
- Utilice el producto y los periféricos conectados a él de tal manera que no puedan causar daños a personas y objetos como tropezos o caídas.
- Retire todo el embalaje que pueda causar asfisia si lo manipulan los niños.
- Evite utilizar el producto en lugares con temperaturas o humedad excesivas, o lugares que puedan entrar en contacto con el agua. Mantenga el producto alejado de materiales inflamables y explosivos.
- ¡No modifique ni altere el producto y sus accesorios! No utilice piezas dañadas.

- Si hay algún problema, desconecte el producto de la fuente de alimentación y del otros dispositivos electrónicos.

#### Características:

- Auriculares estéreo con almohadillas de espuma.
- Micrófono para comunicación manos libres.
- Dos conectores estéreo de 3,5 mm: uno para el micrófono y otro para los auriculares.
- El cable de conexión largo le permite alcanzar fácilmente su escritorio, computadora portátil y otros dispositivos.

#### Especificaciones:

Controlador de altavoz:	Ø27MM
Impedancia:	32Ω
Sensibilidad:	105dB±3dB
Frecuencia:	20Hz-20KHz
Micrófono:	Ø6,0 * 5,0MM
Tipo de enchufe:	3,5mm
Potencia nominal:	15mW
Capacidad de energía:	150mW
Longitud del cable:	2M

#### PL Słuchawki Stereo • Instrukcja

**Użytkownika** Dziękujemy za zakup Słuchawki Stereo z mikrofonem i regulacją głośności TECHLY®, Model SB-HP5TY.



#### Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

- Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony dla dzieci, produkt może zawierać małe elementy, które w przypadku połknięcia przez dziecko może prowadzić do zagrożenia zdrowia lub życia.
- Produkt należy podłączyć oraz używać w taki sposób, aby nie zagrażał zdrowiu oraz życiu innych osób, np. poprzez potknięcie się o przewód, jak również w taki sposób aby nie prowadził do uszkodzenia innych urządzeń lub przedmiotów.
- Opakowanie produktu oraz wszystkie jego wewnętrzne elementy należy odłożyć w bezpieczne miejsce, aby zapobiec skałeczeniu się przez dzieci podczas zabawy. Ponadto istnieje ryzyko połknięcia małych elementów oraz wdychania oparów przypadkowych substancji oraz materiału izolacyjnego.
- Podczas używania produktu unikaj kontaktu z wodą oraz miejsc o bardzo wysokiej temperaturze i wilgotności. Zachowaj dystans od urządzeń łatwopalnych oraz wybuchowych.

- Nie zmieniaj oraz nie modyfikuj produktu jak również żadnych jego elementów składowych oraz współpracujących z nim akcesoriów! Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony!
- Jeśli jest jakiś problem, należy odłączyć produkt od zasilania i innych urządzeń.

#### Cechy produktu:

- Słuchawki stereo z miękkimi poduszkami.
- Dwa wtyki audio 3,5mm, jeden dla mikrofonu drugi dla słuchawek.
- Słuchawki stereo z mikrofonem umożliwiające swobodną komunikację.
- Kabel audio o długości 2m zapewnia swobodne podłączenie do komputera lub notebooka oraz poruszanie się w trakcie pracy.

#### Specyfikację:

Sterownik głośnika:	Ø27MM
Impedancja:	32Ω
Czułość:	105dB±3dB
Częstotliwość:	20Hz-20KHz
Mikrofon:	Ø6,0 * 5,0 mm
Typ wtyczki:	3,5mm
Moc znamionowa:	15mW
Zdolność zasilania:	150mW
Długość kabla:	2M

WWW.TECHLY.COM